

# مشاغل محلی برای ساکنان محلی



استخدام کسانی که در این منطقه زندگی می‌کنند، به ما کمک می‌کند تا اطمینان حاصل کنیم که تیم محله لنکستر وست بخشی از جامعه است و به ما کمک می‌کند تا به ساکنان محله خود، یعنی شما، کمک کنیم.

خوشحال هستیم که تنها تعداد کمی از آخرین تازه واردهای خود را معرفی کنیم که اهل لنکستر وست و سیلچست استات، و همچنین محله گسترده‌تر هستند.

جیمز کاسپل، مدیر محله، گفت: «استخدام نیروی کار که منعکس‌کننده جامعه محلی باشد بخش مهمی از ارائه خدمات مسکن است که نیازهای مردم محلی را تأمین می‌کنند.»

«ما خوشحال هستیم که می‌توانیم برای اولین بار فرصت‌های اشتغال محلی را ایجاد کنیم که امیدواریم در سال‌های آینده فرصت‌های بسیار بیشتری ایجاد شده و این موضوع تداوم داشته باشد.»

اگر فکر می‌کنید ممکن است مهارت‌ها یا استعداد لازم را برای ایجاد یک حرفه در بخش مسکن یا

از چپ به راست:

حیا حسن، مشاور محله، فرح سر رخ، کارآموز لوله‌کشی، لیندا محمد، دستیار مدیر و راسل هینز، لوله‌کش..

در یکی از سازمان‌های اجتماعی مربوطه داشته باشید، رزومه خود را به

ارسال [james.caspell@rbkc.gov.uk](mailto:james.caspell@rbkc.gov.uk) کنید تا تیم توسعه جامعه ما با شما تماس بگیرد!

## تعمیر و نوسازی براملی هاوس

از زمانی که در 2 جولای تیم تعمیرات محلی را راه اندازی کردیم، 49 مورد تعمیرات را در مرکز براملی هاوس انجام داده‌ایم، 17 مورد از آنها مربوط به ساختمان‌های عمومی و 32 مورد باقی مانده مربوط به ساختمان‌های شخصی بودند.

ما از اطلاعات املاک که در حال حاضر در دسترس است، موضوعات اصلی کتاب ایده‌های براملی هاوس - که براملی هاوس و TRA آن را توزیع خواهد کرد - برای درخواست سرمایه‌گذاری بیشتر از دولت مرکزی استفاده می‌کنیم.

ما ساکنان و TRA را از آخرین پیشرفت‌های کار خود مطلع خواهیم کرد زیرا متعهد هستیم که براملی هاوس سرمایه مورد نیاز خود را در سال‌های آینده دریافت کند.

در حال حاضر 28 مورد تعمیر جدید گزارش شده است - 6 مورد از آنها مربوط به مناطق عمومی و 22 مورد کارهای جداگانه هستند که مستقیماً و با همکاری پیمانکاران فرعی در حال کار بر روی آنها هستیم.

ما در ماه جاری یک برنامه نظرسنجی رضایت را راه اندازی خواهیم کرد تا ساکنان بتوانند به ما بگویند که از چه خدماتی راضی هستند و البته چه خدماتی از ما هنوز نیاز به بهبود دارد.

می‌توانیم تأیید کنیم که کار زهکشی بلوک‌های محله و باز کردن جدول‌های کنار خیابان مربوط به براملی هاوس در تاریخ 24 سپتامبر آغاز خواهد شد. ساکنان در هفته آینده طی نامه‌ای از آن مطلع خواهند شد.

## ما برای کمک اینجا هستیم

خوشحالیم که اعلام کنیم در حاضر دفاتر ما در بیس لاین و شماره تلفن اصلی ما دوشنبه تا جمعه از ساعت 9 صبح الی 5:30 بعد از ظهر باز است. می‌توانید تعمیرات را در 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته به خدمات تعمیر خارج از ساعات کاری ما گزارش دهید. با شماره تماس بگیرید. **0800 137 111**

LANCASTER WEST  
NEIGHBOURHOOD TEAM  
W11

**WE'RE HERE TO HELP**

- Lancaster West Neighbourhood Team, Unit 7, Baseline Studios, Whitechurch Road, London W11 4AT
- Open Monday to Friday 9am-5:30pm
- 07710 053 437
- [lancasterwestoffices@rbkc.gov.uk](mailto:lancasterwestoffices@rbkc.gov.uk)

● Repairs Hotline 0800 137 111 (press option 1 Monday to Friday 9am-5pm)  
Emergency Out of Hours repair service 5pm-9am (and all weekend and Bank Holidays)



تیم سایت همچنان در یافتن راه حل‌هایی برای مسائل مطرح شده توسط جامعه محلی کمک می‌کند. آخرین پیشرفت‌ها عبارتند از:

دسترسی به آکادمی تابستان در آکادمی آلدريج کینزینگتون (KAA) از طریق روش ایستگاه. این امر دسترسی کودکان و والدین را به طور قابل توجهی بهبود داده است و تمرینی مفید پیش از باز شدن آکادمی KAA در ماه جاری بود. اکنون که مدرسه دوباره باز شده است، برای اطمینان از ایمنی کودکانی که اکنون از این مسیر دسترسی استفاده می‌کنند چند تغییر اضافی انجام شده است.

از تاریخ 31 آگوست، ورودی مجتمع از مسیر جاده گرنفل تغییر یافته است، و بدین ترتیب امکان دسترسی به 12 پارکینگ در جاده گرنفل

## آشنایی با شما - نتایج

از همه کسانی که در نظرسنجی «آشنایی با شما ساکنان» شرکت کردند سپاسگزاریم. اطلاعات جمع‌آوری شده به ما کمک خواهد کرد تا به تعیین اولویت‌های امسال پردازیم و اطمینان حاصل می‌گردد که به دقت نیازهای جامعه را در کار خود در نظر بگیریم. چند نکته که تا کنون آموخته‌ایم، عبارتند از:

تعداد کودکان و جوانان ما در ناحیه با میانگین ملی یعنی 18 درصد مطابقت دارد (اداره آمار ملی) و 1 نفر از هر 5 نفر ساکن کمتر از 16 سال دارد. ما یک جامعه متنوع داریم، به عنوان مثال 25٪ از ساکنان مسلمان هستند، جامعه مسلمان به طور متوسط 5٪ از بریتانیا را تشکیل می‌دهد. ما برای برخی خانوارها با چالش‌هایی روبرو هستیم، 214 خانوار پرجمعیت هستند و 70 خانوار نیازمند خانه‌هایی خوش مسیرتر هستند. مردم این شهرک مدت‌هاست که در اینجا اقامت دارند، به طور متوسط شانزده سال است که ساکنان در این شهرک زندگی می‌کنند، که در مقایسه با کل کشور که متوسط اقامتی برابر با سیزده سال دارد رقم بیشتری است.

همانطور که قول دادیم، ما به پنج برنده خوش شانس پنج جایزه می‌دهیم، هر برنده یک کوپن هدیه 50 پوندی برای خرید از آمازون دریافت می‌کند. برندگان به صورت تصادفی انتخاب شده‌اند و ما به زودی با آنها تماس خواهیم گرفت تا ترتیبی بدهیم جایزه خود را دریافت کنند.



- دوست یابی (تک به تک)
- همراهی کردن
- فعالیت‌ها و رویدادها
- مرتب‌سازی و ایمنی خانه
- سفرهای خرید گروهی
- خدمات DIY ساده

**Unit 24, 10 Acklam Road**  
London, W10 5QZ

در این دفتر خدمات زیر را خواهید یافت:

- خدمات مراقبت در خانه،
- مراقبت‌های اولیه از پا، چیدن ناخن پا و
- خدمات زوال عقل و از دست دادن حافظه
- پشتیبانی اختصاصی
- کافه خاطرات من
- جلسات ورزش‌های ذهنی و
- خدمات سلامت و بهزیستی
- حمایت از پیاده‌روی
- ورزش بر روی صندلی
- گفتگوهای سلامت
- گروه پشتیبانی مراقبان
- گروه پشتیبانی ماکولار
- مراقبت‌های اولیه و خانگی از پا:

**Tel: 020 8960 8137**

- حمایت از زوال عقل و سلامت و بهزیستی:

**Tel: 020 3181 0002**

Age UK لطف کرده و تعدادی از جزوات مشاوره خود را در اختیار تیم محله قرار داده است. اگر مایلید بیشتر بدانید به Baseline مراجعه کنید.

اگر خودتان یا همسایه شما نیاز به کمک دارید، می‌توانید مستقیماً با یکی از اعضای تیم مدیریت محله به شماره تلفن **07710 053 437** صحبت کنید

سازمان Age UK در کینزینگتون و چلسی، چه از طریق داوطلبان دوستیابی یا باشگاه‌های غذاخوری، کمک کردن به افراد برای داشتن وقت ملاقات یا تنها به عنوان کسی که می‌توان با وی صحبت کرد، هر ساله به ارائه همراهی، توصیه و حمایت از صدها نفر می‌پردازد.

این سازمان طیف گسترده‌ای از فعالیت‌ها و رویدادها را برای کمک به شما جهت داشتن زندگی اجتماعی کامل و فعال فراهم می‌کنند. اگر می‌خواهید با افراد تازه‌ای ملاقات کنید، سفری داشته باشید یا مهارت جدیدی کسب کنید، طیف وسیعی از رویدادها، فعالیت‌ها و باشگاه‌ها را به شما ارائه می‌دهند تا مشغول بمانید.

برای کسب اطلاعات کامل، از وبسایت

**ageuk.org.uk/kensingtonandchelsea**

بازدید نمایید. اگر مایل به پیوستن به یک گروه هستید، اما اعتماد به نفس ندارید و یا برای شما بیرون رفتن از خانه دشوار است نگران نباشید - AgeUK ممکن است بتواند به شما کمک کند. کافی است با هماهنگ کننده فعالیت که اطلاعات تماسش در فهرست آمده است صحبت کنید و او بررسی خواهد کرد که برای حمایت از شما چه کاری می‌توان انجام داد.

AgeUK در منطقه دو دفتر محلی دارد:

**1 Thorpe Close**

London, W10 5XL

Tel: 020 8969 9105

**administration@aukc.org.uk**

در این دفتر تیم‌های زیر را خواهید یافت:

• اطلاعات و مشاوره

(information@aukc.org.uk)

• امور مالی (finance@aukc.org.uk)

• خدمات تعامل اجتماعی



## به روز نگه داشتن

### دستگاه‌های هشداردهنده دود

تمام باتری‌های هشداردهنده‌های دود باید به صورت منظم بررسی شوند (آتش‌نشانی لندن توصیه کرده هشداردهنده‌های دود هفته‌ای یکبار بررسی شوند) و هر نوع باتری مصرف شده شده توسط ساکنان تعویض گردد.

اگر از لحاظ جسمی قادر به بررسی هشداردهنده‌ها نیستید و نیاز به کمک دارید، لطفاً با شماره تلفن

**07710 053 437** تماس بگیرید

اگر بعد از تعویض باتری هشداردهنده دود هنوز هم بوق می‌زند، لطفاً طبق روال معمول درخواست تعمیر بدهید، زیرا این مسئله می‌تواند نشان دهد که دستگاه دچار نقص است.

### کنترل آفات

تیم کنترل آفات مرکز خدمات زیست محیطی RBKC تأیید کرد که ساکنان براملی هاوس می‌توانند و بهتر است از طریق شماره تلفن **020 7361 3002** مستقیماً با تیم کنترل آفات تماس بگیرند تا مسائل مربوط به کنترل آفات را گزارش داده و برای حضور تیم ترتیبات لازم را انجام دهند. هدف از انجام این کار انجام هماهنگی‌های لازم برای ملاقات در اسرع وقت است.

بهتر است ملاقات‌های روزانه از ساعت 11 صبح تا 3 بعد از ظهر روزهای دوشنبه تا جمعه باشد.

### دوچرخه سواری اجتماعی رایگان

تیم Bike Minded به صورت رایگان جلسات دوچرخه سواری اجتماعی را برای ساکنان محلی برگزار می‌کند. جلسات برای همه دوچرخه سواران، چه مبتدی چه پیشرفته، آزاد است و در

مرکز Westway برگزار می‌شود. حتی نیازی به داشتن دوچرخه ندارید، می‌توانید دوچرخه‌های را از مرکز خدمات قرض بگیرید!

برنامه در تاریخ 10 سپتامبر از سرگرفته می‌شود و در 7 دسامبر پایان می‌پذیرد. در زمان میان‌ترم هیچ جلسه‌ای برگزار نمی‌شود: 22-26 اکتبر.

تمام جلسات رایگان هستند، اما لازم است زرزو کنید. برای اطلاع از برنامه زمانی و کسب اطلاعات بیشتر، لطفاً به [cycling@rbkc.gov.uk](mailto:cycling@rbkc.gov.uk) ایمیل بزنید و از طریق شماره تلفن **020 7361 4259** با مارینا کرویر تماس بگیرید.

## به روز رسانی

و امکان دسترسی عابرین فراهم شده است تا جاده سیلچستر. این کار باعث کاهش اختلال در تردد ساکنان برندون و اک و تردگلد هاوس خواهد شد، اما خودروهای سایت همچنان باید از جاده گرنفل استفاده کنند، بنابراین تیم سایت از جامعه درخواست همکاری دارد تا اطمینان حاصل شود که دسترسی مسدود نگردد.

در حال حاضر دسترسی عابر پیاده به واحدهای پارکینگ دوتایی 78 در جاده تسترتون و هورستوی امکان‌پذیر است. از طریق پله‌های بلوک واکوی برای کاربران پارکینگ که کلید بیدکی دارند. با این کار نیاز به گرفتن وقت ملاقات با تیم مدیریت سایت کمتر می‌شود، با این حال هر جا که لازم باشد وسایل نقلیه از طریق سایت گرنفل حرکت کنند گرفتن وقت ملاقات همچنان لازم است. برای انجام ملاقات می‌توان با شماره تلفن **07920 534378** تماس گرفت.

### تغییرات صورت گرفته در کانکس‌ها و ژنراتورهای موجود در محل این باعث کاهش

سر و صدا برای ساکنان برندون و اک و تردگلد هاوس خواهد شد. ورودی سایت در جاده گرنفل تغییر یافته است، و بدین ترتیب امکان دسترسی به 10 پارکینگ در جاده گرنفل و امکان دسترسی عابرین به جاده سیلچستر فراهم شده است و وسایل نقلیه سایت هنوز باید از جاده گرنفل استفاده کنند، بنابراین برای اطمینان از اینکه جاده مسدود نمی‌شود نیاز به همکاری ساکنان محله داریم.

گروه مدیریت سایت در حال توسعه برنامه‌ای برای بازگرداندن دسترسی عابران پیاده از طریق

### پلکان Station Approach به

ساختمان‌های Barrandon، Testerton و Hurstway Walks است. این امر به

مقداری کار اضافی نیاز دارد تا اطمینان حاصل شود که دسترسی ایمن است، اما پیش بینی شده است که تا اواسط ماه اکتبر دسترسی برای ساکنان 300 بهبود پیدا خواهد کرد.

داربست قسمت بیرونی برج گرنفل کامل است، اما کار در داخل ساختمان ادامه دارد. این مسئله شامل انجام کارهای حائل‌بندی و بازرسی‌های هفتگی از 4000 حائل و 24 سطح داربست است. در هفته‌های آینده برای بهبود حفاظت از ساختمان در برابر شرایط آب و هوایی زمستانی تیم‌ها کارهای اضافی را انجام خواهند داد.

از ظهر تا 8 عصر روز سه شنبه 11 سپتامبر نمایندگان گروه سایت به همکاران تیم محله لنکستر وست و MHCLG در Baseline می‌پیوندند تا به سوالات احتمالی شما پاسخ دهند.

مرکز بهداشت و درمان گرنفل از همگان دعوت می‌نماید که برای هر مدتی که می‌خواهند و می‌توانند حضور پیدا کنند. نوشیدنی و خوراکی سرو خواهد شد. علائمی برای هدایت شما به فضای مورد نظر وجود خواهد داشت.

مرکز خدمات بهداشتی و درمانی گرنفل یکی از مراکز NHS است که برای حمایت از هر کسی که تحت تأثیر تراژدی گرنفل قرار گرفته است، ایجاد شد.

اگر می‌توانید حضور پیدا کنید، لطفاً به [grenfell.wellbeing@nhs.net](mailto:grenfell.wellbeing@nhs.net) ایمیل بزنید.

**Grenfell Health & Wellbeing Service, St Charles Centre for Health & Wellbeing, Exmoor Street, W10 6DZ**

### خدمات بهداشتی و درمانی گرنفل، عصرها باز است - حضور برای عموم آزاد است

در روز چهارشنبه 12 سپتامبر 2018 ساعت 4 صبح تا 7 بعد از ظهر، مرکز خدمات بهداشتی و درمانی گرنفل فضای جدید درمانی خود را در سنت چارلز باز خواهد کرد.

آمسئولین این مرکز امیدوارند که مشتریان گذشته و فعلی، اعضای جامعه، سایر خدمات و هر کسی که علاقمند است بتوانند بیایند و از مجموعه اتاقهای درمان دیدن کرده و با درمانگران و طراحان این فضا دیدار کنند.

# دوره 12 هفته‌ای ESOL رایگان برای زنان BAME در شمال کنزینگتون با مهد کودک/مراقبت از کودک رایگان

محدودیت مکانی وجود دارد و ثبت نام در حال حاضر در حال انجام است.  
کاتدیهاها برای واجد شرایط بودن برای شرکت در برنامه، باید شرایط زیر را داشته باشند:

- زن
- سیاه پوست، آسیایی و اقلیت‌های قومی (BAME) از جمله کولی یا مسافران ایرلندی و مردم اهل آمریکای شمالی / آمریکای جنوبی.
- بیکار و یا ناتوان از نظر اقتصادی،
- دارای اقامت قانونی در بریتانیا

جزئیات دوره و محل برگزاری:

- کلاس‌ها در روز چهارشنبه 19 سپتامبر شروع می‌شوند و در ماه دسامبر هر چهارشنبه از 10 صبح تا 1 بعدازظهر برگزار خواهند شد.
- مرکز اجتماعی، Dalgarno 1 Web Close, Dalgarno Way, North Kensington, W10 5QB



برای کسب اطلاعات بیشتر، لطفاً به

[Burhan.choudhury@hopscotchawc.org.uk](mailto:Burhan.choudhury@hopscotchawc.org.uk)

ایمیل بزنید یا با شماره تلفن 07921 466 815 تماس بگیرید

## متمایز بودن - تمجید از تیم

تیم از اینکه ببیند از کارش قدردانی می‌شود روحیه می‌گیرد و ما در حال ایجاد تفاوتی مشهود در محله هستیم. دریافت نظرات مثبت و تعریف و تمجید به ما نشان می‌دهد که داریم مشکلات را برطرف می‌کنیم و بازخورد

ساکنین ما، بخش مهمی از فرآیند بهبود خدمات ما است. چند مورد از نظرات اخیر ساکنین عبارتند از:

«می‌خواستم بگویم که چقدر راسل دوست داشتنی و حرفه‌ای است، او بدون شک یکی از اعضای ارزشمند تیم شماست»

«هر زمانی که به خانه برمی‌گردم می‌بینم که وضعیت منطقه بهتر از قبل شده است»

«بله! بالاخره، کسی پیدا شد که می‌تواند کارم را انجام دهد. بسیار عالی و فوق العاده بود»

«من با سیستم گرمایشی مشکل داشتم و مدت‌ها بود که حل نشده بود. من وارد دفتر شدم تا کسی را ببینم و با بینکا ملاقات کردم که همان روز توانست مشکلم را حل کند»

«هرگز پیماتکاری ندیدم که تا این اندازه رفتاری دوستانه، جامع و مفید داشته باشد»

«بسیار تحت تأثیر نگرش و کار حرفه‌ای اعضای تیم قرار گرفتم. برای تعامل با تیم جدید شروع خوبی بود. خیلی خوشحالم!!»

اگر می‌خواهید تجربه خود را در مورد ملاقات با تیم محله در میان بگذارید، به نظرسنجی رضایت ما در پایان هر مرحله تعمیرات مراجعه کرده، یا به این آدرس ایمیل بزنید: [lancasterwestoffice@rbkc.gov.uk](mailto:lancasterwestoffice@rbkc.gov.uk)



LANCASTER WEST  
NEIGHBOURHOOD TEAM

**W11**

### نحوه تماس با ما

نشانی پستی برای تماس با ما:

The Estate Office,  
at Units 3 & 7, Baseline Studios,  
Whitchurch Road. W11 4AT

اگر ترجیح می‌دهید تماس بگیرید، لطفاً با شماره

تلفن 07710 053 437

یا 0800 137 111 برای مرکز تماس با  
تعمیرات تماس بگیرید.

ساعات کاری در حال حاضر از دوشنبه تا جمعه  
از ساعت 9 صبح تا 5:30 بعد از ظهر می‌باشد  
یا می‌توانید به

[LancasterWestoffice@rbkc.gov.uk](mailto:LancasterWestoffice@rbkc.gov.uk)

ایمیل بزنید.